

armas y letras 99-100

Inmaterialidades materiales / **ROCÍO CERÓN, NURY R. MELGAREJO Y RUBÉN GIL / 4**

Acerca de Inmaterialidades materiales / **GABRIELA GALINDO / 9**

Rumbo al 75 aniversario de Armas y Letras / **ING. ROGELIO GARZA RIVERA / 11**

ATLAS DE SUPERVIVENCIA: DIEZ AÑOS DE ARTE CONTEMPORÁNEO UNIVERSITARIO 2007-2017

Ante la catástrofe cotidiana / **ROCÍO CÁRDENAS PACHECO / 13**

Atlas: prácticas artísticas frente a la violencia.

Monterrey 2007-2017 / **JOSEFA ORTEGA / 14**

Los 400 golpes / **ENRIQUE RUIZ / 17**

El dinero es invisible / **FUTURO MONCADA / 20**

Retrato del pescador / **JENNIFER GARCÍA ACEVEDO / 24**

◆ ANATOMÍA DE LA CRÍTICA

Porfirio Barba Jacob: el cronista en *El combate de la Ciudadela* narrado por un extranjero y algo sobre el poeta / **RICARDO CUÉLLAR VALENCIA / 25**

Poética de la transgresión / **MARGARITO CUÉLLAR / 33**

◆ ANDAR A LA REDONDA

Un lugar donde la traducción es *rock* y el traductor un *rockstar* / **EFRÉN ORDOÑEZ / 38**

Armando Romero, la geometría de lo invisible / **JOSÉ ÁNGEL LEYVA / 44**

◆ DE ARTES Y ESPEJISMOS

Serenella Iovino, la materia como poesía cósmica.

Una conversación / **JUAN CARLOS CALEANO.**

Traducción de **DIEGO MEJÍA PRADO / 48**

◆ MISCELÁNEA

Palabras sobre *El libro de los muertos* de Ahmet Beneli /

ALFREDO IVÁN MATA NOYOLA / 56

Cuatro agradecimientos y una lectura de *El murmullo de un río*, de José Javier Villarreal / **RENATO TINAJERO / 60**

◆ TOBOSO

La materia no existe: El taller de Fernando del Paso /

ALBERTO CHIMAL / 66

Letras al margen: Héctor Manjarrez, un cuentista

con Historia / **EDUARDO ANTONIO PARRA / 69**

Plumas al vuelo: De la escritura cualquiera / **JESSICA NIETO / 72**

◆ CABALLERÍA

La música, ese misterio de Pablo Espinosa / **ARMANDO SANTOS / 75**

Alfonso Reyes en Brasil / **JOSÉ ROBERTO**

MENDIRICHAGA / 77

Constelaciones de agua, música de las piedras, una oscura iluminación poética, un circo y el apocalipsis / **ARMANDO ALANÍS PULIDO / 81**

ÍNDICE



Esta edición No. 99-100 de Armas y Letras está ilustrada por fotografías de registro y obras que forman parte de la exposición colectiva *Atlas de supervivencia. Ante la catástrofe cotidiana. Diez años de arte contemporáneo universitario 2007-2017*, curada por Rocío Cárdenas Pacheco, vigente de enero a mayo de 2017 en el Colegio Civil Centro Cultural Universitario en Monterrey, Nuevo León, México.

LISTA DE ARTISTAS PARTICIPANTES:

Ácaro / Adrián Procel / Colectivo “Estética Unisex” / Colectivo La lucha libre / Colectivo Salazar / Damián Ontiveros / Gabriel Garza / Iván Manríquez / Jeimy Marisol Martínez / Jéssica López “La Negra” / Revista Fea Internacional / Mayra Silva / Marcela Quiroga / Melissa García / Miguel Rodríguez / Pilar de la Fuente / Salomé Fuentes / Salvador Díaz / Samuel Cepeda / Ruth Rodríguez / Yasodari Sánchez



EN PORTADA:

**ÁCARO / SIN TÍTULO / ACRÍLICO Y AEROSOL
SOBRE MDF, 122 X 244 CM / 2017
FOTO: DIANA URBINA**

Universidad Autónoma de Nuevo León

Rogelio G. Garza Rivera
Rector

Carmen del Rosario de la Fuente García
Secretaria General

Celso José Garza Acuña
Secretario de Extensión y Cultura

Antonio Ramos Revillas
Director de Editorial Universitaria

Margarito Cuéllar
armasyletrauanl@gmail.com
Director editorial

Nohemí Zavala
nohemizav@gmail.com
Editora responsable

Verónica Rodríguez
veronica.rz@gmail.com
Diseño

Gabriela Reyes Trejo
María Fernanda Martínez
Corrección de Estilo

Armas y Letras. Revista de Literatura, arte y cultura de la Universidad Autónoma de Nuevo León, Año 22, No. 99-100, julio-diciembre 2018, es una publicación trimestral, editada por la Universidad Autónoma de Nuevo León, a través de la Editorial Universitaria de la UANL. Casa Universitaria del Libro, Padre Mier 909 Pte. esquina con Vallarta, Monterrey, Nuevo León, México, C.P. 64000, Tel. + 52 81 83294126, Fax + 52 81 83294111, www.armasyletras.uanl.mx/, armasyletrasuanl@gmail.com Editora responsable: Nohemí Zavala Castellón. Reservas de Derechos al Uso Exclusivo No. 04-2018-082717315000-102, ISSN en trámite, ambos otorgados por el Instituto Nacional del Derecho de Autor, Licitud de Título y contenido No. 14,918, otorgado por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas de la Secretaría de Gobernación. Registro de marca ante el Instituto Mexicano de la Propiedad Intelectual, en trámite. Impresa por Serna Impresos, S.A. de C. V., Vallarta 345 Sur, Centro, C.P. 64000, Monterrey, Nuevo León, México. Este número se terminó de imprimir el 30 de julio de 2018 con un tiraje de 1,500 ejemplares.

Las opiniones expresadas por los autores no necesariamente reflejan la postura de la publicación.

Prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos e imágenes de la publicación sin previa autorización del editor.

Impreso en México
Todos los derechos reservados
Copyright 2018